

Piet Cleij: Dictionario francese-interlingua  
Union Mundial pro Interlingua, [www.interlingua.com](http://www.interlingua.com), 2008  
(c) 2008 Piet Cleij

# U

**ubac** *s.* latere in le umbra (de un flanco de montania)  
**ubiquiste** *adj.* ubiquista  
**ubiquitaire** *adj.* ubiquitari  
**ubiquité** *s.* ubiqutate  
**ufologie** *s.* ufologia  
**ufologue** *s.* ufologo, ufologista  
**uhlan** *s.* ulano  
**ukase** *s.* ukaz [R]  
**Ukraine (l')** *s.* Ukraina  
**ukrainien** *adj.* ukrainian  
**Ukranien** *s.* ukrainiano  
**ukrainien** *s.* (langue) ukrainiano  
**ukulélé** *s.* ukulele  
**ulcératif** *adj.* ulcerative  
**ulcération** *s.* ulceration  
**ulcéré** *adj.* **1.** (*med.*) ulcerate  
**2.** profondemente offendite  
**ulcère** *s.* ulcere  
~ **gastrique** ulcere gastric  
~ **de l'estomac** ulcere del stomacho  
**ulcérer** *v.* **1.** ulcerar  
**2.** (*fig.*) offender profondemente  
**ulcéreux** *adj.* ulcerose  
**ulcéroïde** *adj.* ulceroïde  
**plaie** ~ plaga ulceroïde  
**uléma** *s.* ulema  
**uligineux, uliginaire** *adj.* uliginose  
**terrains** ~ terrenos uliginose  
**plante** ~se plante uliginose  
**ulluque** *s.* (*bot.*) ulluco  
**ulmacée** *s.* (*bot.*) ulmacēa  
**ulmaire** *s.* (*bot.*) ulmaria (palustre)  
**ulnaire** *adj.* ulnar  
**ultérieur** *adj.* ulterior  
**reporter à une date** ~e reportar a un data ulterior  
**générations** ~es generationes ulterior  
**ultérieurement** *adv.* ulteriormente

**ultimatum** *s.* ultimatum [L]  
**envoyer un** ~ inviar un ultimatum  
**ultime** *s.* ultime  
**parolas ~s d'un mourant** parolas ultime de un moriente  
**ultimo** *adv.* ultimo  
**ultra** *s.* ultra  
**ultra** *adj.* ultra  
**ultracentrifugation** *s.* ultracentrifugation  
**ultracentrifugeuse** *s.* ultracentrifugator  
**ultrachic** *adj.* ultrachic  
**ultraconfidential** *adj.* ultraconfidential  
**ultraconservateur** *adj.* ultraconservatori, ultraconservative  
**ultracourte** *adj.* ultracurte  
**onde** ~ unda ultracurte  
**ultrafiltration** *s.* ultrafiltration  
**ultramarin** *adj.* ultramarin  
**ultramicroscope** *s.* ultramicroscopio  
**ultramicroscopie** *s.* ultramicroscopia  
**ultramicroscopique** *adj.* ultramicroscopique  
**ultramoderne** *adj.* ultramoderne, hypermoderne  
**ultramontain** *adj.* ultramontan  
**ultramontanisme** *s.* ultramontanismo  
**ultraperfectionné** *adj.* ultraperfectionate  
**ultrapériphérique** *adj.* ultraperipheric  
**ultraplat** *adj.* ultraplatte  
**ultrapression** *s.* ultrapression  
**ultrarapide** *adj.* ultrarapide  
**ultraroyaliste** *s.* ultraroyalista  
**ultraroyaliste** *adj.* ultraroyalista  
**ultrasecret** *adj.* ultrasecrete  
**ultrasensible** *adj.* ultrasensibile  
**ultrason** *s.* ultrasono  
**ultrasonique** *adj.* ultrasonique  
**ultrasonore** *adj.* ultrasonor  
**ultraviolet** *adj.* ultraviolette

**ultraviolet** *s.* ultravioletto  
**ultravirus** *s.* ultravir<sup>u</sup>s  
**ululation** *s.* ululation  
**ululement** *s.* ululation  
**ululer** *v.* ulular  
**ulve** *s.* (*bot.*) ulva  
**Ulysse** *s.* Ulysse, Odysseus  
**un** *art.* **1.** (chiffre) un  
**trois** ~ tres unes  
~ **et** ~ **est deux** un e un es duo  
**2.** un  
**pas** ~ **seul** non un sol  
**moins** ~ minus un  
**3.** un  
**Dieu est** ~ Deo es un  
**la vérité est** ~e le veritate es un  
**4.** un  
**une fois par mois** un vice per mense  
**il est** ~e **heure** il es un hora  
**5.** indéf un  
~ **des auteurs les plus célèbres** un del autores le plus celebre  
**6.** un  
**un dimanche** un dominica  
**unanime** *adj.* unanime  
**consentement** ~ consentimiento unanime  
**par une vote** ~ per un vota unanime  
**unanimentement** *adv.* unanimemente  
**unanimisme** *s.* unanimismo  
**unanimiste** *adj.* unanimista  
**unanimiste** *s.* unanimista  
**unanimité** *s.* unanimitate  
**il y a** ~ **dans cette assemblée** il ha unanimitate in iste assemblea  
**unciforme** *adj.* unciforme  
**os** ~ osso unciforme  
**unciné** *adj.* uncinata  
**croix** ~e cruce uncinata  
**une** *s.* **1.** prime pagina (de un jornal)  
**2.** (*tv.*) prime canal  
**une-deux** *s.* (*football*) un-duo  
**UNESCO** *s.* UNESCO [A]  
**unguéal** *adj.* ungueal  
**matrice** ~e matrice ungueal  
**phalange** ~e phalange ungueal  
**unguifère** *adj.* unguifere  
**unguis** *s.* osso lacrimal  
**uni** *adj.* unite  
**mer** ~e mar unite  
**couleur** ~e color unite  
**vie** ~e vita unite  
**les Nations Unies** le Naciones Unite  
**uniaxe** *adj.* uniaxe, uniaxial  
**crystal** ~ crystallo uniaxe

**unicaule** *adj.* unicaule  
**UNICEF** *s.* UNICEF [A]  
**unicellulaire** *adj.* unicellular  
**organismes** ~s organismos unicellular  
**unicité** *s.* unicitate  
**l'~ d'un cas** le unicitate de un caso  
**unicolore** *adj.* unicolor  
**unicorne** *adj.* unicorne  
**monstre** ~ monstro unicorne  
**unicorne** *s.* unicorno  
**unidimensionnel** *adj.* unidimensional  
**unidirectionnel** *adj.* unidirectional  
**rue** ~le strata unidirectional  
**unième** *num.*  
**vingt et** ~ vinti/viginti e unesime  
**unièmement** *num.*  
**vingt et** ~ vinti/viginte e unesimemente  
**unifamilial** *adj.* unifamilial, unifamiliari  
**maison** ~ casa unifamilial  
**unificateur** *adj.* unificatori  
**mouvement** ~ movimento unificatori  
**unificateur** *s.* unificator  
**unification** *s.* unification  
**l'~ de l'Allemagne** le unification de Germania  
**unifier** *v.* unificar  
~ **un parti** unificar un partito  
**unifilaire** *adj.* unifilar  
**uniflore** *adj.* uniflor  
**unifolié** *adj.* unifoliata  
**uniforme** *s.* uniforme  
~ **de soldat** uniforme de soldato  
**uniforme** *adj.* uniforme  
**la loi est** ~ le lege es uniforme  
**uniformément** *adv.* uniformemente  
**uniformisation** *s.* uniformisation  
**uniformiser** *v.* uniformisar  
**uniformité** *s.* uniformitate  
**unilatéral** *adj.* unilateral  
**paralysie** ~e paralyse (-ysis) unilateral  
**stationnement** ~ stationamento unilateral  
**contrat** ~ contracto unilateral  
**unilatéralement** *adv.* unilateralmente  
**unilinguisme** *s.* unilinguismo  
**unilinéaire** *adj.* unilinear  
**filiation** ~ filiation unilinear  
**unilingue** *adj.* unilingue  
**dictionnaire** ~ dictionario unilingue  
**unilobé** *adj.* unilobate  
**uniloculaire** *adj.* unilocular  
**uniment** *adv.* unitemente  
**uninominal** *adj.* uninominal  
**scrutin** ~ scrutinio uninominal  
**union** *s.* union  
~ **des consommateurs** union del consumitores

~ **de partis** union de partitos  
 ~ **douanière** union doanal  
 ~ **charnelle** union carnal  
**unionisme** *s.* unionismo  
**unioniste** *adj.* unionista  
**unioniste** *s.* unionista  
**uniovulé** *adj.* uniovulate, uniovular  
**unipare** *adj.* unipare  
**unipersonnel** *adj.* unipersonal  
   **entreprise** ~**le** interprisă unipersonal  
   **verbe** ~ verbo unipersonal  
**unipolaire** *adj.* unipolar  
   **interrupteur** ~ interruptor unipolar  
   **neurone** ~ neuron unipolar  
**unique** *adj.* unic  
   **Dieu** ~ **en trois personnes** Deo unic in tres personas  
   **une édition** ~ un edition unic  
   **enfant** ~ infante unic  
**uniquement** *adv.* unicamente  
**unir** *v.* **1.** unir  
   ~ **les efforts** unir le effortios  
   **cette ligne aérienne unit deux continents** iste linia aeree uni duo continentes  
   **2.** planar  
   ~ **une planche** planar un planca  
**unisexe** *adj.* unisex  
   **mode** ~ moda unisex  
**unisexualité** *s.* unisexualitate  
**unisexué** *adj.* unisexuate  
   **plante** ~ planta unisexuate  
**unisson** *s.* **1.** (*mus.*) unisono  
   **chanter à l'~** cantar al unisono  
   **2.** armonia, unisono  
   **être à l'~** armonisar  
**unitaire** *s.* (*rel.*) unitario  
**unitaire** *adj.* **1.** unitari  
   **parti** ~ partito unitari  
   **2.** (*math.*) *adj.* unitari  
   **vecteur** ~ vector unitari  
**unitarisme** *s.* unitarismo  
**unité** *s.* **1.** unitate  
   ~ **européenne** unitate europeē  
   ~ **d'action, de lieu et de temps** unitate de action, de loco et de tempore  
   ~ **de point de vue** unitate de puncto de vista  
   **2.** unitate  
   ~ **de combat** unitate de combatto  
   **3.** unitate  
   ~ **de longueur** unitate de longor  
**unitif** *adj.* unitive  
   **fibras** ~**ves** fibras unitive  
**univalent** *adj.* univalente  
**univalve** *adj.* univalve

**mollusque** ~ mollusca univalve  
**univers** *s.* universo  
**l'architecte de l'~** le architecto del universo  
**l'~ des enfants** le universo del infantes  
**vivre dans un ~ irréal** viver in un universo irreal  
**universalisation** *s.* universalisation  
   **le ~ des principes de morale** le universalisation del principios de moral  
**universaliser** *v.* universalisar  
   **cette pratique s'universalise** ista practica se universalisa  
**universalité** *s.* universalitate  
   ~ **d'une vérité** universalitate de un veritate  
   **l'~ de Voltaire** le universalitate de Voltaire  
**universel** *adj.* universal  
   **héritier** ~ herede/hereditario unival  
   **remède** ~ remedio universal  
   **exposition** ~**le** exposition universal  
   **histoire** ~**le** historia unival  
**universellement** *adv.* universalmente  
**universiade** *s.* universiade  
**universitaire** *adj.* universitari  
   **année** ~ anno universitari  
   **études** ~**s** studios universitari  
**université** *s.* universitate  
   ~ **populaire** universitate popular  
   ~ **ouverte** universitate aperte  
   **bibliothèque de l'~** bibliotheca del universitate  
**univittellin** *adj.* univittellin  
**univocité** *s.* univocitate  
**univoque** *adj.* univoc  
   **réponse** ~ responsa univoc  
   **signes** ~**s d'une maladie** signos univoc de un maladia  
**upas** *s.* (*bot.*) upas  
**upérisation** *s.* uperisation  
   ~ **de lait** uperisation de lacte  
**upérisé** *adj.* uperisate  
   **lait** ~ lacte uperisate  
**upériser** *v.* uperisar  
   ~ **du lait** uperisar lacte  
**uppercut** *s.* uppercut [A]  
**upsilon** *s.* ypsilon  
**uracile** *s.* uracyl  
**urate** *s.* uranato  
**urane** *s.* dioxydo de uranium  
**uranie** *s.* (papillon) urania  
**uranifère** *adj.* uranifere  
**uraninite** *s.* pechblende [G]  
**uranique** *adj.* uranic  
   **acide** ~ acido uranic  
**uranisme** *s.* homosexualitate (masculin)  
**uraniste** *s.* homosexual  
**uranium** *s.* uranium

**uranographie** s. uranographia  
**uranyle** s. uranyl  
**urate** s. urato  
**urbain** *adj.* **1.** urban  
     **centres ~s** centros urban  
     **chauffage** ~ calefaction urban  
     **2.** cortese  
     **un homme** ~ un homine cortese  
**Urbain** s. Urbano  
**urbanisable** *adj.* urbanisabile  
**urbanisation** s. urbanisation  
**urbanisé** *adj.* urbanisate  
     **zones ~es** zonas urbanisate  
**urbaniser** v. urbanisar  
**urbanisme** s. urbanismo  
**urbaniste** s. urbanista  
**urbaniste** *adj.* urbanista, urbanistic  
**urbanité** s. **1.** politessa, cortesia, urbanitate  
     **2.** vita urban  
**urbanologie** s. urbanologia  
**urcéolé** *adj.* urceolate  
**urdu** s. (langue) urdu  
**ure** s. uro, aurochs  
**urédinal** s. (*bot.*) uredine  
**uréospore** s. uredospora  
**urée** s. ur<sub>e</sub>a  
**urémie** s. uremia  
**urémique** *adj.* uremic  
**uréomètre** s. ureometro  
**urétéral** *adj.* ureteral  
**urétère** s. ureter  
**urétérite** s. ureteritis  
**urétral** *adj.* urethral  
**urètre** s. urethra  
**urétrite** s. urethritis  
**urgence** s. urgentia  
     **en cas d'~** in caso de urgentia  
     **débat d'~** debatto de urgentia  
**urgent** *adj.* urgente  
     **besoin** ~ besonio urgente  
     **cas** ~ caso urgente  
**urger** v. urger, esser urgente  
**uricémie** s. uricemia  
**urinaire** *adj.* urinari  
     **fonction** ~ function urinari  
     **voies ~s** vias urinari  
     **lithiase** ~ lithiasis urinari  
**urinal** s. urinal  
**urine** s. urina  
     **analyse d'~** analyse (-ysis) de urina  
**uriner** v. urinar  
**urineux** *adj.* urinose  
**urinifère** *adj.* urinifere  
     **tubes ~s** tubos urinifere

**urinoir** s. urinatorio, pissatorio  
**urique** *adj.* uric  
     **acide** ~ acido uric  
     **diathese** ~ diathese (-esis) uric  
**urne** s. **1.** urna, vaso  
     ~ **cinéraire** urna cinerari  
     **2.** urna (electoral)  
     **aller aux ~s** ir al urnas, votar  
     **3.** (*bot.*) capsula sporifere, sporangia  
**urobiline** s. urobilina  
**urobilinurie** s. urobilinuria  
**urodèle** s. urodelo  
**urogenital** *adj.* urogenital  
     **système** ~ systema urogenital  
**urographie** s. urographia  
     ~ **intraveineuse** urographia intravenose  
**urologie** s. urologia  
**urologique** *adj.* urologic  
     **clinique** ~ clinica urologic  
**urologue** s. urologo, urologista  
**uromètre** s. urometro  
**uropygial** *adj.* uropygial  
     **plumes ~es** plumas uropygial  
     **glande ~e** glandula uropygial  
**uropygien** *adj.* uropygial  
     **glande ~ne** glandula uropygial  
**ursuline** s. ursulina  
**urticacée** s. (*bot.*) urticacea  
**urticaire** s. urticaria  
**urticant** *adj.* urticante  
     **cellule ~e** cellula urticante  
**urtication** s. urtication  
**urubu** s. (oiseau) urubu  
**Uruguay (le)** Uruguay  
**uruguayen** *adj.* uruguayan  
**Uruguayen** s. uruguayano  
**urus** s. uro, aurochs  
**us** s. *pl.* usos, usages  
**usage** s. **1.** (utilisation) usage  
     **l'~ d'un instrument** le usage de un instrumento  
     **2.** (fonctionnement) usage  
     **l'~ du raisonnement** le usage del funcionamiento  
     **3.** (habitude, coutume) usage  
     **conforme aux ~s** conforme al usages  
     **4.** politessa  
     **manquer d'~** mancar de politessa  
**usagé** *adj.* usate  
     **vêtements ~s** vestimentos usate  
     **tickets ~s** tickets (A) usate  
**usager** s. usator  
     ~ **de drogues** usator de drogas  
     ~ **du rail** usator del traino  
     **les ~s du français** le usatores del francese  
**usant** *adj.* fatigante, extenuante

**usé** *adj.* usate  
**huile** ~e oleo usate  
**théorie** ~s theorija usate  
**user** *v.* **1.** (consommer, utiliser) usar  
**cet appareil use peu d'électricité** iste aparato  
usa poc/pauc electricitate  
**2.** guastar (per le uso)  
**usine** *s.* fabrica, manufactura  
~ **textile** fabrica textile  
**usiner** *v.* fabricar  
**usité** *adj.* currente, usual  
**mot très** ~ parola multo currente  
**usnée** *s.* (*bot.*) usnea (barbate)  
**ustensile** *s.* utensile  
~s **de cuisine** utensiles de cocina  
**usucapion** *s.* usucapion  
**usuel** *s.* libro de consultation/referentia  
**usuel** *adj.* usual  
**expression** ~le expression usual  
**objet** ~ objecto usual  
**usuellement** *adv.* usualmente  
**usufruituaire** *adj.* usufructuari  
**droit** ~ derecho usufructuari  
**usufruit** *s.* usufructo  
**usufruitier** *s.* usufructuario  
**usuraire** *adj.* usurari  
**bénéfice** ~ beneficio usurari  
**intérêt** ~ interesse usurari  
**usure** *s.* **1.** deterioration  
**résister à l'**~ resister al deterioration  
**2.** extenuation  
**guerre d'**~ guerra de extenuation  
**3.** usurija  
**prêter à** ~ prestar a usuria  
**usurier** *s.* usurero  
**usurpateur** *adj.* usurpatori  
**usurpateur** *s.* usurpator  
**usurpation** *s.* usurpation  
~ **de pouvoir** usurpation de poter  
**usurpatoire** *s.* usurpatori  
**usurper** *v.* usurpar  
~ **le trône** usurpar le throno  
~ **un titre** usurpar un titulo  
**ut** *s.* (*mus.*) ut

**utérin** *adj.* **1.** (*anat.*) uterin  
**col** ~ collo uterin  
**2.** (*jur.*) uterin  
**frères** ~s fratres uterin  
**utérus** *s.* utero  
**col de l'**~ collo del utero  
**utile** *adj.* utile  
**se rendre** ~ render se utile  
**utilement** *adv.* utilemente  
**ce livre vous renseignera** ~ iste libro vos informara  
utilemente  
**utilisable** *adj.* utilisabile  
**utilisateur** *s.* utilizator  
**utilisation** *s.* utilisation  
~ **pacifique de l'énergie nucléaire** utilisation  
pacific del energia nuclear  
**utiliser** *v.* utilizar  
~ **un moyen** utilizar un medio  
**utilitaire** *adj.* utilitari  
**véhicule** ~ vehiculo utilitari  
**utilitarisme** *s.* utilitarismo  
**utilitariste** *adj.* utilitarista, utilitaristic  
**utilitariste** *s.* utilitarista  
**utilité** *s.* utilitate  
~ **publique** utilitate public  
**pour mon** ~ **personnelle** pro mi utilitate personal  
**utopique** *adj.* utopic  
**socialisme** ~ socialismo utopic  
**utopisme** *s.* utopismo  
**utopiste** *s.* utopista  
**utopiste** *adj.* utopista, utopistic  
**utriculaire** *adj.* utricular  
**utriculaire** *s.* (*bot.*) utricularia  
**utricule** *s.* utriculo  
**utriculeux** *adj.* utriculose  
**uval** *adj.* uval  
**cure** ~e cura uval  
**uvarium** *s.* solario  
**uvée** *s.* uvea  
**uvéité** *s.* uveitis  
**uvulaire** *adj.* uvular  
**le r** ~ le r uvular  
**uvule** *s.* uvula